



Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Wandsbek  
Bezirksversammlung

## Niederschrift

### Sitzung des Ausschusses für Haushalt, Sport und Kultur

---

**Termin:** Dienstag, 03.12.2024

**Beginn:** 18:00 Uhr

**Ende:** 19:35 Uhr

**Raum, Ort:** Bürgersaal Wandsbek, Am Alten Posthaus 4, 22041 Hamburg

---

#### Anwesende

#### Vorsitz

Herr André Schneider                      SPD-Fraktion  
Herr Sören Niehaus                        CDU-Fraktion

#### stimmberechtigte Mitglieder

Frau Katrin Bergmann-Bennett	DIE LINKE-Fraktion
Frau Miriam-Elisabeth Bosse	B 90 / DIE GRÜNEN-Fraktion
Frau Tessa Gesch	B 90 / DIE GRÜNEN-Fraktion
Herr Wolfgang Kühl	CDU-Fraktion
Herr John-Patrick Martens	SPD-Fraktion
Herr Jörg Meyer	CDU-Fraktion
Herr Finn Ole Nußbaum	SPD-Fraktion
Frau Katja Rosenbohm	B 90 / DIE GRÜNEN-Fraktion
Herr Peter Schierhorn	AfD-Fraktion
Frau Hannah Schneehage	SPD-Fraktion
Frau Iris Vobbe	fraktionslos
Herr Jens Wagner	CDU-Fraktion
Frau Birgit Wolff	FDP-Fraktion

#### Mitglieder ohne Stimmrecht

Herr Marc Buttler	SPD-Fraktion
Herr Gerd Hardenberg	CDU-Fraktion
Frau Jessica Hennig	SPD-Fraktion
Herr Benjamin Welling	CDU-Fraktion
Herr Peter Wendling	B 90 / DIE GRÜNEN-Fraktion

**Gäste**

Herr Torge Hauschild

Herr Günter Knebel

Bundesvereinigung  
Opfer der NS-Mili-  
tärjustiz

Herr Ulrich Rölfig

Künstler

Herr Manfred Schönbohm

Hamburger Stiftung  
Hilfe für NS-Ver-  
folgte

Herr Bertrand Wahls

Frau Ricarda Wyrwol

Künstlerin

**Verwaltung**

Herr Thorsten Baer

Verwaltung

Herr Tarek Khemiri

Verwaltung

Herr Henrik Kiehn

Verwaltung

Frau Stefanie Völzer

Verwaltung

**Protokollführung**

Frau Carina Hansen

Verwaltung

**T a g e s o r d n u n g:**Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Anliegen der Bürgerinnen und Bürger und Öffentliche Fragestunde 1. Teil
3. Vorstellung: Projekt zur Erinnerung an Ludwig Baumann
4. Genehmigung der Niederschrift
5. Eingaben
6. Anträge / Beschlussvorlagen / Überweisungen
- 6.1. American Football / Flag Football als neues Sportangebot bei Wandsbeker Sportverei-  
nen  
Drucksache: 22-0443

- 6.2. Benennung Emmy-und-Bernhard-Bothmann-Park (bez. Drs. 21-8940/21-8941)  
Neufassung des Erläuterungstextes für die Bothmannstraße nach der ebenso bedeutenden Ehefrau Emmy Bothmann  
Drucksache: 22-0079
- 6.3. Zuwegungen an der Mellingburg instandsetzen  
Beschluss der Bezirksversammlung vom 18.04.2024 (Drs. 21-8714.1)  
Drucksache: 22-0115
- 7. Mitteilungen
- 8. Haushaltsangelegenheiten
  - 8.1. Gesamtübersicht "Politische Mittel"  
Drucksache: 22-0613
  - 8.2. Haushaltsjahr 2024 - Umschichtung Ermächtigungen Förderfonds  
Drucksache: 22-0614
- 9. Förderung kultureller Projekte
  - 9.1. Förderung kultureller Projekte - IGL e.V.  
Drucksache: 22-0530
- 10. Sondermittel
  - 10.1. Vergabe von Sondermitteln - Musikkorps FF Bramfeld - Bramfelder Blasorchester e.V.  
Drucksache: 22-0420.1
  - 10.2. Vergabe von Sondermitteln - Musikkorps FF Bramfeld - Bramfelder Blasorchester e.V.  
Drucksache: 22-0421.1
  - 10.3. Vergabe von Sondermitteln - Bürgerhaus in Meiendorf e.V.  
Drucksache: 22-0599
  - 10.4. Vergabe von Sondermitteln - Freunde des Eichthalparks e.V.  
Drucksache: 22-0600
  - 10.5. Vergabe von Sondermitteln - Freunde des Eichthalparks e.V.  
Drucksache: 22-0601
  - 10.6. Vergabe von Sondermitteln - Hospital zum Heiligen Geist  
Drucksache: 22-0602
  - 10.7. Vergabe von Sondermitteln - I.K.A..R.U.S e.V.  
Drucksache: 22-0603
  - 10.8. Vergabe von Sondermitteln - Mehr Platz für Kinder e.V.  
Drucksache: 22-0604

10.9. Vergabe von Sondermitteln - Parksportinsel e.V.  
Drucksache: 22-0605

Vergabe von Sondermitteln - Vereinigung Duvenstedt e.V.  
10.10. Drucksache: 22-0606

Vergabe von Sondermitteln - Gesellschaft für ökologische Planung e.V.  
10.11. Drucksache: 22-0612

11. Quartiersfonds

11.1. Hamburg 2020: Einrichtung eines "Quartiersfonds bezirkliche Stadtteilarbeit"/ Bürger-  
schaftsdrucksache 20/6154  
Drucksache: 22-0644

11.2. Vergabe von Mitteln aus dem Quartiersfonds - Parksportinsel e.V.  
Drucksache: 22-0645

12. Förderung von Bauvorhaben

13. AK Denkmal

14. Verschiedenes

15. Feststellung der jugendhilferelevanten Themen zur Überweisung in den Jugendhilfe-  
ausschuss

16. Feststellung der umweltrelevanten Themen zur Überweisung in den Ausschuss für  
Klima, Umwelt und Verbraucherschutz

17. Anliegen der Bürgerinnen und Bürger und Öffentliche Fragestunde 2. Teil

## **Niederschrift:**

### Öffentlicher Teil:

---

#### **zu 1 Eröffnung der Sitzung**

---

Herr Schneider eröffnet die Sitzung, begrüßt alle Anwesenden und legt die Tagesordnung im vorgelegten Umfang fest.

---

#### **zu 2 Anliegen der Bürgerinnen und Bürger und Öffentliche Fragestunde 1. Teil**

---

Keine Wortmeldungen.

---

### zu 3      Vorstellung: Projekt zur Erinnerung an Ludwig Baumann

---

Zu diesem Tagesordnungspunkt sind seitens der Initiativen Herr Schönbohm, Herr Wahls und Herr Knebel sowie die Künstlerin Frau Wylwol und der Künstler Herr Rölting anwesend.

In Rahmen der Projektvorstellung werden seitens der Referierenden u.a. folgende Punkte angesprochen:

- Geschichte von Ludwig Baumann
- NS-Erinnerungskultur
- Projektinitialisierung durch Impuls aus der Zivilgesellschaft
- Entwicklung der Idee einer Skulptur zusammen mit der Künstlerin und dem Künstler
- Schenkung der Skulptur nach Fertigstellung an den Bezirk
- Spendensammlung für das Projekt
- Verknüpfung mit der Benennung des Ludwig-Baumann-Parks in der Jenfelder Au
- Erläuterung des künstlerischen Entwurfs  
(*Der Entwurf ist der Niederschrift als Anlage beigelegt*)

Die Ausschussmitglieder begrüßen das Projekt und bedanken sich für das Engagement.

Frau Rosenbohm ergänzt, dass man auch bei der Einweihung der Gedenkstätte am Höltingbaum Ludwig Baumann als Vorbildgeber geehrt habe.

Herr Meyer bittet darum, dass an der Benennung des Ludwig-Baumann-Parks festgehalten werde.

Herr Nußbaum erkundigt sich nach der zeitlichen Planung.

Herr Schönbohm erklärt, dass man die Spendensammlung bis Ende des kommenden Jahres abschließen wolle. Der Park befinde sich derzeit noch in der Entstehung. Hinsichtlich der Platzierung, eines Fundaments und der genauen Ausgestaltung, wie z.B. einer Umpflasterung, wolle man noch mit dem Bezirk ins Gespräch kommen und die Umsetzung dann in enger Abstimmung vornehmen.

Herr Nußbaum schlägt einen Spontanantrag vor.

Herr Meyer bittet mit dem Beschluss auch die Mitteilungsdrucksache 21-7870 hinsichtlich der Parkbenennung abzuschließen.

#### **Ergebnis:**

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur nimmt den Vortrag zur Kenntnis.

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt folgendes Petitum einstimmig:

*Der Ausschuss begrüßt das Projekt und bittet die Verwaltung, dieses zu unterstützen bzw. positiv zu begleiten.*

*An der Benennung des Ludwig-Baumann-Parks wird festgehalten.*

*Die Verwaltung wird gebeten, die Kosten für die Erstellung eines Fundaments für die Statue zu schätzen.*

---

### zu 4      Genehmigung der Niederschrift

---

Entfällt.

---

### zu 5      Eingaben

---

Entfällt.

---

**zu 6      Anträge / Beschlussvorlagen / Überweisungen**

---

---

**zu 6.1      American Football / Flag Football als neues Sportangebot bei Wandsbeker Sportvereinen  
Drucksache: 22-0443**

---

Herr Wagner (CDU) bittet darum, die Einschätzung der betroffenen Sportvereine zu erfahren.

Herr Khemiri weist darauf hin, dass lediglich die Möglichkeit für Flag Football bestehe und nicht wie gewünscht für American Football.

Herr Martens teilt mit, dass man eine Nutzung für American Football anstrebe.  
Er bedauert, dass die entsprechende DIN-Norm nicht öffentlich einsehbar sei.

Herr Hauschild erläutert zunächst, dass es sich um eine europäische Norm handle.  
Im sportfunktionellen Sinne sei Rugby mit American Football vergleichbar und werde daher hinsichtlich der Schutzfunktion für die Nutzenden des Kunstrasens gleichbehandelt.

Herr Nußbaum erkundigt sich, ob die DIN-Norm sich wörtlich auf Rugby beziehe oder auch auf American Football. Er bittet die entsprechende DIN-Norm den Ausschussmitgliedern, ggf. auch nicht-öffentlich, zur Verfügung zu stellen.

Herr Hauschild antwortet, dass in der DIN-Norm Rugby stehe.

Herr Buttler unterstützt nochmal die Bitte von Herrn Nußbaum, insbesondere da in der betreffenden DIN-Norm nur von Rugby die Rede sei.

Herr Nußbaum schlägt eine Vertagung vor.

Die Ausschussmitglieder beraten kurz weiter mit der Verwaltung zum Thema der Ausstattung der Kunststoffrasenplätze.

**Ergebnis:**

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur vertagt die Vorlage einstimmig bei Enthaltung der Fraktion Die Linke.

---

**zu 6.2      Benennung Emmy-und-Bernhard-Bothmann-Park (bez. Drs. 21-8940/21-8941)  
Neufassung des Erläuterungstextes für die Bothmannstraße nach der ebenso bedeutenden Ehefrau Emmy Bothmann  
Drucksache: 22-0079**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur überweist die Vorlage einstimmig in den Arbeitskreis Denkmal bei Enthaltung der AfD-Fraktion.

---

**zu 6.3      Zuwegungen an der Mellingburg instandsetzen  
Beschluss der Bezirksversammlung vom 18.04.2024 (Drs. 21-8714.1)  
Drucksache: 22-0115**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig 22.000,- € aus dem Förderfonds Bezirke bereitzustellen.

---

**zu 7      Mitteilungen**

---

Entfällt.

---

**zu 8      Haushaltsangelegenheiten**

---

---

**zu 8.1      Gesamtübersicht "Politische Mittel"**  
**Drucksache: 22-0613**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur nimmt Kenntnis.

---

**zu 8.2      Haushaltsjahr 2024 - Umschichtung Ermächtigungen Förderfonds**  
**Drucksache: 22-0614**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 9      Förderung kultureller Projekte**

---

---

**zu 9.1      Förderung kultureller Projekte - IGL e.V.**  
**Drucksache: 22-0530**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10      Sondermittel**

---

---

**zu 10.1      Vergabe von Sondermitteln - Musikkorps FF Bramfeld - Bramfelder Blasor-**  
**chester e.V.**  
**Drucksache: 22-0420.1**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.2      Vergabe von Sondermitteln - Musikkorps FF Bramfeld - Bramfelder Blasor-**  
**chester e.V.**  
**Drucksache: 22-0421.1**

---

Herr Nußbaum spricht sich für eine Bewilligung aus, ergänzt aber, dass man die Finanzierung eigentlich als Aufgabe der Fachbehörde ansehe. Er schlägt dahingehend einen Spontanantrag vor.

**Ergebnis:**

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig bei Enthaltung der AfD-Fraktion mit folgendem Spontanantrag:

*Der Ausschuss sieht die Finanzierung als Aufgabe der Fachbehörde an. Die zuständige Fachbehörde wird daher gebeten, sich für die Zukunft um eine angemessene Finanzierung eines Probenraumes zu bemühen.*

---

**zu 10.3 Vergabe von Sondermitteln - Bürgerhaus in Meiendorf e.V.**  
**Drucksache: 22-0599**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.4 Vergabe von Sondermitteln - Freunde des Eichthalparks e.V.**  
**Drucksache: 22-0600**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.5 Vergabe von Sondermitteln - Freunde des Eichthalparks e.V.**  
**Drucksache: 22-0601**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.6 Vergabe von Sondermitteln - Hospital zum Heiligen Geist**  
**Drucksache: 22-0602**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.7 Vergabe von Sondermitteln - I.K.A..R.U.S e.V.**  
**Drucksache: 22-0603**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.8 Vergabe von Sondermitteln - Mehr Platz für Kinder e.V.**  
**Drucksache: 22-0604**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.9 Vergabe von Sondermitteln - Parksportinsel e.V.**  
**Drucksache: 22-0605**

---

Die Ausschussmitglieder beraten, auch mit der Antragstellerin, über die Qualifikation der Trainer und die Honorarkosten.

Frau Rosenbohm schlägt eine Vertagung vor.

**Ergebnis:**

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur vertagt die Vorlage einstimmig bei Enthaltung der AfD-Fraktion und der Fraktion Die Linke.

---

**zu 10.10 Vergabe von Sondermitteln - Vereinigung Duvenstedt e.V.**  
**Drucksache: 22-0606**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 10.11 Vergabe von Sondermitteln - Gesellschaft für ökologische Planung e.V.**

---



---

**Drucksache: 22-0612**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur beschließt einstimmig.

---

**zu 11 Quartiersfonds**

---

---

**zu 11.1 Hamburg 2020: Einrichtung eines "Quartiersfonds bezirkliche Stadtteilarbeit" /  
Bürgerschaftsdrucksache 20/6154  
Drucksache: 22-0644**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur nimmt Kenntnis.

---

**zu 11.2 Vergabe von Mitteln aus dem Quartiersfonds - Parksportinsel e.V.  
Drucksache: 22-0645**

---

Die Ausschussmitglieder beraten, auch mit der Antragstellerin, über die Qualifikation der Trainer und die Honorarkosten.

Herr Meyer schlägt eine Vertagung vor.

**Ergebnis:**

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur vertagt die Vorlage einstimmig bei Enthaltung der AfD-Fraktion und der Fraktion Die Linke.

---

**zu 12 Förderung von Bauvorhaben**

---

Entfällt.

---

**zu 13 AK Denkmal**

---

Es werden folgende Mitglieder benannt:

- CDU-Fraktion: Meyer, Hardenberg
- SPD- Fraktion: Schneider
- Fraktion Die Grünen: Wendling
- AfD- Fraktion: Heitmann
- Fraktion Die Linke: Bergmann-Bennett, Wolter
- FDP- Fraktion: Schillinger

---

**zu 14 Verschiedenes**

---

Herr Baer kündigt einen Infotermin zum Thema Haushaltsrecht an.

---

**zu 15 Feststellung der jugendhilferelevanten Themen zur Überweisung in den Ju-  
gendhilfeausschuss**

---

Es werden keine jugendhilferelevanten Themen zur Überweisung in den Jugendhilfeaus-  
schuss festgestellt.

---

**zu 16      Feststellung der umweltrelevanten Themen zur Überweisung in den Ausschuss für Klima, Umwelt und Verbraucherschutz**

---

Der Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur überweist den TOP 10.11 einvernehmlich zur Kenntnis in den Ausschuss für Klima, Umwelt und Verbraucherschutz.

---

**zu 17      Anliegen der Bürgerinnen und Bürger und Öffentliche Fragestunde 2. Teil**

---

Eine Bürgerin äußert sich zu ihren Anträgen unter TOP 10.9 und 11.1.

gez. André Schneider  
(Vorsitzender)

Für die Niederschrift  
Geschäftsstelle der Bezirksversammlung